

*Deutsch - Türkische Gynaekologengesellschaft e.V.*

*(DTGG)*

*Alman - Türk Jinekoloji Derneği*



♦ Prof. Dr. med. A. Kubilay Ertan • Am Gesundheitspark 11 • 51375 Leverkusen

**Pfingstkongress der Deutsch-Türkischen  
Gynäkologengesellschaft e.V.  
vom 22. bis 25. Mai 2015 in Istanbul**

Sehr geehrte DTGG-Mitglieder,  
liebe Kolleginnen und Kollegen,  
liebe Freunde,

auf mehrfachen Wunsch seitens der DTGG-Mitglieder die alte Tradition der „Pfingstkongresse“ als Fortbildungsveranstaltung in einem kleineren Teilnehmerkreis, zu einem günstigeren Preis und in deutscher Sprache wieder aufleben zu lassen, hat sich der Vorstand nun dazu entschlossen, mit 20-jährigem Bestehen der Deutsch-Türkischen Gynäkologengesellschaft e. V. und nach 10 international veranstalteten Kongressen in Antalya, dieser Bitte folge zu leisten und die kommenden Pfingsttage in 2015 dafür auszuwählen.

Wir freuen uns daher sehr, Sie im kommenden Jahr zum DTGG-Pfingstkongress in die Weltmetropole Istanbul einladen zu dürfen. Istanbul mit all seinen faszinierenden Facetten ist sicherlich schwer in drei Tagen zu erkunden, denn es locken neben der Altstadt und Beyoglu auch noch weitere weltbekannte Attraktionen. Für diejenigen, die außer Istanbul

**Vorstand**

**Prof. Dr. med. P. Mallmann  
Präsident**  
Direktor der Klinik und Poliklinik für  
Frauenheilkunde und Geburtshilfe  
Kerpener Straße 34  
50931 Köln

Fon 0221 478 4940  
Fax 0221 478 4929  
mallmann@dtgg.de

Datum: 13. Februar 2015

**Prof. Dr. med. H. T. Öney  
Vizepräsident**  
Donandtstraße 26  
28209 Bremen

Fon 0421 34 98 011  
Fax 0421 34 66 840  
oeney@dtgg.de

**Prof. Dr. med. A. K. Ertan  
Sekretär**  
Direktor der Frauenklinik  
Klinikum Leverkusen  
Am Gesundheitspark 11  
51375 Leverkusen

Fon 0214 132216  
Fax 0214 132230  
ertan@dtgg.de

**Dr. med. N. Emine Yüksel  
Schatzmeisterin**  
Gyn. Praxis im Gesundheitszentrum  
Hermsdorfer Damm 214  
13467 Berlin

Fon 030 437 438 43  
Fax 030 437 438 49  
yueksel@dtgg.de

**Dr. med. Emine Çetin  
Mitglied**  
Pränatalzentrum im Gynäkologikum  
Altonaer Straße 61  
20357 Hamburg

Fon 0079 40 4329 2612  
Fax 0049 40 4329 2620  
cetin@dtgg.de

VR 11476, Amtsgericht Köln

Bankverbindung: Deutsche Ärzte-und Apothekerbank • IBAN: DE 2430060601-0002517264 • SWIFT/BIG: DAAEEDDD

Informationen über die DTGG finden Sie im Internet: [www.dtgg.de](http://www.dtgg.de)  
Offizielles Publikationsorgan der DTGG: [www.jtggg.org](http://www.jtggg.org)

auch noch das türkische Mittelmeer genießen möchten, haben wir eine mögliche Reiseverlängerung in die schöne Küstenstadt Antalya ins Programm aufgenommen.

Während der Kongresstage möchten wir abends die türkische Geselligkeit und Lebensfreude mit Ihnen teilen. Am Samstagabend werden wir entweder mittels einer Bootsfahrt auf dem Bosphorus die Stadt von der „Waterfront“ erleben oder von der Dachterrasse eines Stadtpalastes in Beyoglu das goldene Horn bestaunen, selbstverständlich bei köstlichen türkischen Vorspeisen, den sogenannten Mezze. Am Sonntag wird es uns in dann ein Fischrestaurant am Bosphorus ziehen.

Über die Organisationsagentur vor Ort können Sie gerne Stadtführungen in die Altstadt oder Kunstführungen in Beyoglu mit deutschsprachigen Stadtführern buchen. Dabei stehen wir Ihnen ebenfalls mit Rat und Tat zur Seite. Leider wird es uns nicht möglich sein, alle geplanten Events völlig kostenfrei für Sie zu realisieren, aber wir bemühen uns um einen überschaubaren Rahmen.

Hinsichtlich der Hotels und der Flüge steht es Ihnen natürlich frei andere Unterkünfte oder Flüge zu wählen. Es ist jedoch ratsam, mit der Unterkunft auf der Taksim-Seite des goldenen Horns zu bleiben, damit Sie mit der Metro schnell und bequem das Acibadem University Maslak Hospital erreichen können. Die Verkehrsbedingungen in Istanbul sind durchaus eine Herausforderung!

**Folgende drei Varianten der Anmeldung stehen Ihnen zur Verfügung:**

**1. Sie möchten am Pfingstkongress teilnehmen und Ihren Flug, Transfer und Ihr Hotel selbst (im Internet) buchen:** Dann bitten wir um Überweisung der Teilnahmegebühr von 150€ auf das DTGG-Konto bei der Deutschen Apotheker- und Ärztebank wie im Flyer angegeben und eine kurze Mail an Frau Dr. Cetin mit Ihrer verbindlichen Anmeldung.

**2. Sie möchten am Pfingstkongress teilnehmen und Ihren Flug, Transfer und Ihr Hotel über Altan Tours buchen:** Dann bitten wir um Überweisung der Teilnahmegebühr von 150€ auf das DTGG-Konto bei der Deutschen Apotheker- und Ärztebank wie im Flyer angegeben und eine verbindliche Anmeldung über das Flyerformular an Altan Tours.

**3. Sie möchten am Pfingstkongress teilnehmen und Ihren Flug, Transfer und Ihr Hotel sowie eine Verlängerungswoche in Antalya über Altan Tours buchen:**

Dann bitten wir um Überweisung der Teilnahmegebühr von 150€ auf das DTGG-Konto bei der Deutschen Apotheker- und Ärztebank wie im Flyer angegeben und eine verbindliche Anmeldung über das Flyerformular an Altan Tours zusammen mit dem von Ihnen ausgefüllten Flyer-Abschnitt zur Planung der Verlängerungswoche.

Bei Fragen hinsichtlich der Reise wenden Sie sich bitte an das im Programm genannte Reisebüro Altan Tours, bei Fragen bezüglich des Kongresses können Sie gern mit Frau Dr. Cetin Kontakt aufnehmen unter der Mail-Adresse: [ecetin@praenatalzentrum.de](mailto:ecetin@praenatalzentrum.de)

Die Fortbildung wird von den Ärztekammern anerkannt, wenn Sie die Teilnahmebescheinigung mit dem Programm zusammen bei Ihrer Ärztekammer einreichen. Die

Ärztammer Hamburg wird für den Kongress 20 Punkte vergeben.

Freundliche kollegiale Grüße

A handwritten signature in blue ink, appearing to be 'A. K. Ertan', written in a cursive style.

Prof. Dr. A. K. Ertan  
Direktor der Klinik